

Le magazine du **donateur**

MAI 2022 / Trimestriel / Valeur : 1€ / Offert

N°122

LA BONNE QUESTION

Quels comportements adopter lorsque je croise un chien guide ?

P.16

P.3

DE VOUS À NOUS



P.4

EN MARCHÉ VERS L'AUTONOMIE



P.14

L'ACTUALITÉ



P.18

LES BÉNÉVOLES EN ACTION



CHIENS GUIDES D'AVEUGLES



CENTRES PAUL CORTEVILLE



**Chères
donatrices,
chers donateurs,**

Je suis heureux de vous présenter le nouveau numéro de votre magazine. Une publication dans laquelle nous vous exposons 13 nouvelles remises de chiens guides, 2 remises de cannes électroniques et 2 remises de mini-tact. Et vous le devinez, c'est autant de témoignages et de remerciements qui s'adressent à vous. Des récits de vie inspirants et émouvants qui nous montrent, encore une fois, combien l'arrivée d'un chien guide peut changer la vie d'une personne aveugle ou malvoyante.

Parmi ces bénéficiaires, nous trouvons des étudiants, des personnes en activité professionnelle, des personnes retraitées, des adeptes de la ville, des amoureux de la campagne, des personnes en cécité totale ou d'autres encore présentant une malvoyance ne leur permettant plus de se déplacer en sécurité. Les profils sont nombreux et variés mais dans chacun des cas, le chien guide leur a apporté un gain d'autonomie important et une facilité de contact avec le monde qui les entoure. Avoir un chien guide, c'est effectivement retrouver une vie sociale, avoir davantage d'activités, reprendre goût à la vie tout simplement.

Et vous, avez-vous déjà croisé l'un de nos chiens guides ? Lorsqu'il est au travail, un chien guide ne doit pas être perturbé dans sa mission. Dans ce numéro, nous vous donnons quelques clés pour respecter ce travail.

MERCI de poursuivre votre engagement à nos côtés.

Daniel Hertault
Président des Centres
Paul Corteville

Sommaire

P.03 DE VOUS À NOUS

P.04 EN MARCHÉ VERS L'AUTONOMIE

P.14 L'ACTUALITÉ

- Une championne parmi nous !
- Un élève chien guide devient chien d'assistance.
- Des soutiens indispensables !
- À vos agendas !
- Nos joies / nos peines.

P.16 LA BONNE QUESTION

- Quels comportements adopter lorsque je croise un chien guide ?

P.18 LES BÉNÉVOLES EN ACTION

- Quand le sport guide aux belles actions.
- Des actions bénéfiques.
- Les familles de cœur de nos chiens guides.

ASSOCIATION CHIENS GUIDES D'AVEUGLES CENTRES PAUL CORTEVILLE



ÉCOLE NORD DE FRANCE

295, rue de Lille – BP 60088 – 59435 RONCQ Cedex
Tél. : 03 20 68 59 62 – Fax : 03 20 68 59 63



ÉCOLE DE NORMANDIE

Ferme du Pin – 27310 HONGUEMARE-GUENOUVILLE
Tél. : 02 32 20 74 00

LES CHIENS
GUIDES
D'AVEUGLES
Fédération Française des Associations
de Chiens guides d'aveugles

Mail : corteville@chien-guide.org

RETROUVEZ-NOUS SUR :



Site web : www.chien-guide.org

Directeur de la publication : Daniel HERTAULT

Comité de rédaction : Charlotte DESMARECAUX / Denis TOUQUET / Véronique VAN-GANSBEKE / Peggy GILBART / Jean-Marie VARGAS / Dominique BOUTELLER

Création graphique : Agence LINEAL – 03 20 41 40 76

Impression : Léonce-DEPREZ - 130, rue du Houchin - Zone Industrielle de Ruitz - 62620 RUITZ
Tél : 03 21 52 96 20

Crédits Photos : Association Chiens Guides d'Aveugles Centres Paul Corteville

ISSN : 2107 - 4968

La reproduction totale ou partielle d'un article ou d'une photo est soumise à l'accord préalable de la rédaction.

En couverture : Scott, golden retriever

Le prélèvement automatique



Chères donatrices, chers donateurs,

Chaque année, nous pouvons compter sur votre générosité et nous vous en remercions. Plusieurs d'entre vous ont opté pour le prélèvement automatique car cette solution présente de nombreux avantages pour vous comme pour nous :

Pour vous :

- Votre don régulier facilite votre engagement au quotidien : plus besoin d'y penser !
- Vous avez la possibilité de modifier le montant de votre don (diminuer ou augmenter) selon votre situation financière. Il suffit de nous en informer.
- Vous donnez la somme que vous voulez par an et vous pouvez calculer en avance la réduction fiscale sur vos impôts.
- Vous adaptez votre budget mensuel en faisant un don en fonction de vos moyens.

Pour nous :

- Un don récurrent nous donne de la visibilité et nous permet d'inscrire nos missions dans la durée.
- Il permet également de simplifier les coûts de gestion et de maximiser l'impact de votre don.

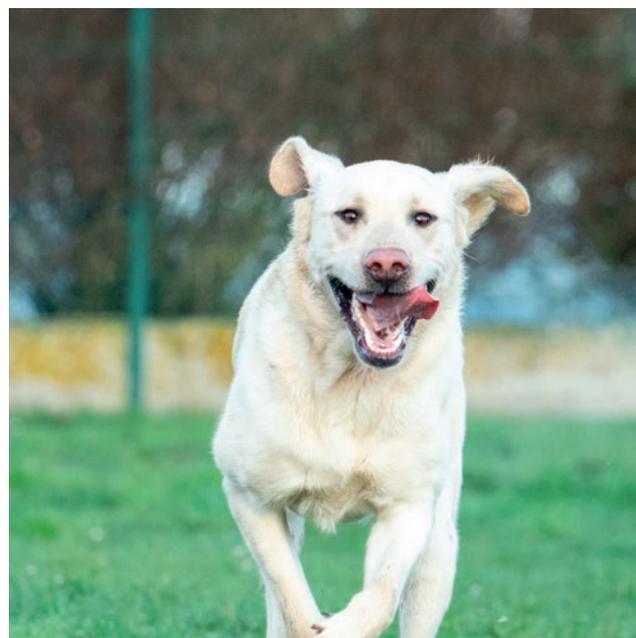
Pour celles et ceux qui ont déjà choisi cette solution, sachez que votre don régulier est maintenu et n'est pas à renouveler chaque année. C'est seulement en cas de souhait d'arrêt, de modification de RIB ou un souhait d'augmentation ou de diminution du montant que vous devez revenir vers nous. Pour cela, vous pouvez nous envoyer un mail sur corteville@chien-guide.org.

Pour celles et ceux qui n'ont pas encore opté pour le prélèvement automatique et qui souhaite y remédier, vous pouvez nous envoyer votre bulletin de soutien en remplissant la partie « bulletin de soutien régulier » ainsi que votre RIB à l'aide de l'enveloppe préaffranchie jointe à ce magazine.

“ Le chien guide a-t-il le droit à des moments de détente ? „

Cécile P.

Le chien guide travaille 20 % de son temps. Lors des 80 % du temps restant, c'est un chien de compagnie épanoui. Entre les séances de travail, le chien bénéficie de moments de détente, de repos et de tendresse.



« Il aime apprendre de nouvelles choses ... »



Portos est un chien avec un caractère bien à lui. Dès lors qu'il est motivé, tout va bien mais alors dès qu'il n'a pas envie, il sait se faire comprendre : il va traîner, renifler, prendre son temps. Mais après 300 m, il reprend vite les bonnes habitudes. Après tout, il a le droit d'avoir son caractère comme nous les humains. Nous apprenons doucement à nous accorder. En effet, Portos est mon 6^e chien guide et il est important pour moi de me remettre en question. Avec chaque chien c'est différent, alors il faut savoir se poser les bonnes questions pour être en accord avec le nouveau venu.

Lors du guidage, Portos a besoin d'un soutien verbal constant pour rester motivé et concentré sur son travail. À côté de ça, il aime apprendre de nouvelles choses. C'est d'ailleurs un plaisir pour lui de m'indiquer différents obstacles demandés : les arrêts de bus, les poubelles, les boîtes aux lettres...

À la maison, il a ses petites habitudes et pour mon plus grand bonheur, les chats ont accepté sa présence. C'est un chien doux et très beau. Je suis ravie !

Martine THOBEL



Portos

Mâle berger allemand
6^e chien guide remis à **Martine THOBEL – LILLE (59)**

Éleveur :
CESECAH - LEZOUX (63)

Famille d'accueil :
1^{er} chien accueilli par la famille DEFEVER

Famille d'accueil weekend :
M. et M^{me} HOCHART - LEMAIRE

Famille d'accueil relais :
Colette CORNIL

Moniteur :
Rémi CHEVRIER

Éducateur :
Jérôme DEMANGEOT

« Je crois qu'on forme un beau duo ... »



Rocket

Femelle Labradoodle noire

1^{er} chien guide remis à **Cynthia COTTIN – LIÈGE (Belgique)**

Éleveur :
Loire Labradoodle

Famille d'accueil :
1^{er} chien accueilli par
M^{me} LEROUX et M. MORTELECQ

Famille d'accueil weekend :
M^{me} CAPRONNIER et M. DIATTA

Instructrice de locomotion :
Marion CAPPELLE

Moniteur :
Cédric COQUIN

Éducatrice :
Charlotte CAPPELLE

**Parrainée par les donateurs
du MAG 119**

Moi c'est Rocket, alias petite canaille ! Je suis une chienne sensible, pleine de ressource, intelligente, avec beaucoup de mémoire et un super nez ! J'apporte de la sécurité et de la fluidité dans les déplacements de Cynthia qui me fait totalement confiance désormais ! Je prends autant plaisir à la guider, l'emmener parfois où j'ai envie quand elle me dit « vas où tu veux », qu'à m'amuser quotidiennement au parc avec mes copains. Elle me dit souvent qu'elle m'aime beaucoup et que je suis un beau cadeau dans sa vie !

Alors merci beaucoup à tous mes donateurs, mes familles d'accueil, mes éducateurs et à toutes les personnes qui ont évolué autour de moi pendant mes deux années à l'école. Merci de m'avoir permis de rencontrer Cynthia, que je guide depuis fin novembre et avec qui nous formons un beau binôme !

Cynthia COTTIN



« Avec lui je pourrais aller au bout de monde ... »



Depuis la mise en retraite d'Impact, je suis restée un an sans chien pour me guider. Bien qu'il ait été ma première renaissance, l'arrivée de Païco a de nouveau chamboulé ma vie. J'ai une seconde fois repris le goût de vivre : je ressors, j'ai repris le sport, je suis de nouveau confiante et j'ai regagné en autonomie. Païco est parfait, avec lui c'est le paradis sur terre. Auprès de lui, je ressens énormément d'amour, de confiance et de sécurité. C'est un chien très intelligent, il reconnaît facilement les trajets. Avec lui je pourrais aller au bout de monde ! J'ai confiance en lui à 100 %. Tous les jours, nous parcourons environ 10 à 20 km en moyenne, sans encombre ! Païco m'a redonné le goût à la vie, comme Impact le jour de son arrivée.

Puis cerise sur le gâteau, Impact et Païco sont très complices, surtout lorsqu'il s'agit de faire des bêtises. Impossible de ne pas l'aimer ce labrador,

même les chats en sont fans. J'ai ma petite tribu à la maison pour mon plus grand bonheur.

Je tiens à remercier les Centres Paul Corteville mais notamment toutes les personnes qui œuvrent au quotidien à leurs côtés : les bénévoles, les familles d'accueil, les donateurs, les moniteurs, les éducateurs, etc. Sans vous, les personnes déficientes visuelles auraient beaucoup de difficultés à sortir ! Immense pensée à la famille BUFFET, la famille MONTERO, à Juliette et à Guillaume, Païco est magique.

Martine LIEBENGUTH



Païco

Mâle labrador noir
2^e chien guide remis à Martine LIEBENGUTH – BISCHWILLER (67)

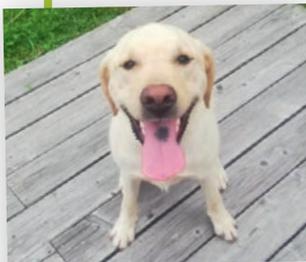
Éleveur :
CESECAH - LEZOUX (63)

Famille d'accueil :
2^e chien accueilli par M. et M^{me} BUFFET

Famille d'accueil weekend :
M. et M^{me} MONTERO

Moniteur :
Guillaume FOURRIER

Éducatrice :
Juliette CORROYEZ



Powell

Mâle labrador sable
6^e chien guide remis à Louis RENARD – PROVILLE (59)

Éleveur :
CESECAH - LEZOUX (63)

Famille d'accueil :
1^{er} chien accueilli par la famille DELATTRE

Famille d'accueil weekend :
Edouard BICKING

Famille d'accueil relais :
Véronique FONTAINE et M^{me} BOLLENGIER

Moniteur :
Thomas JEAN

Éducatrice :
Marie AMICO

« Le plus beau des cadeaux de Noël ... »

Powell, labrador sable va bientôt avoir 3 ans. Accompagné de son éducatrice Marie, il est arrivé à notre domicile de Provville-En-Cambrésis au mois de décembre. Le plus beau des cadeaux de Noël car après quelques mois de parcours divers et variés, il semble déjà bien mériter son statut de chien guide de Monsieur Corteville.

Powell est un fonceur, il faut plutôt le freiner. Il a une bonne mémoire des lieux et des gens, un appétit légendaire, une grande soif de caresses et de câlins : avec modération souhaitée.

Un chien devine beaucoup les intentions de son maître et Powell a bien compris déjà qu'il était près de moi pour guider et cheminer au moins quelques années !

Alors comment remercier à nouveau les donateurs, les familles d'accueil, les monitrices et moniteurs, les animaliers, les éducatrices et éducateurs et toute « la chaîne des chiens guides » de Roncq et d'ailleurs. Merci !

Louis RENARD



« Ce n'est que le début d'une belle histoire ... »



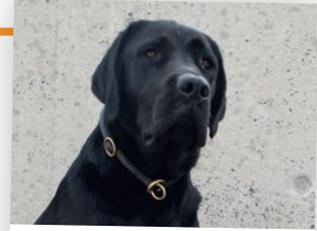
Tout d'abord je tenais à remercier les Centres Paul Corteville, les familles d'accueil et toutes les personnes ayant contribué au bien-être, à l'éducation et à la remise de Pesto.

Pesto est mon 1^{er} chien guide et avant son arrivée, j'ai eu beaucoup de difficultés avec la canne blanche : les voitures mal stationnées, poubelles et les divers obstacles étaient forcément pour moi.

Avec Pesto j'ai gagné en autonomie et en confort de déplacement ! Pesto m'apporte beaucoup de joie, il est très sociable et son point faible : les gratouilles sur le ventre.

J'ai encore beaucoup à apprendre de Pesto car ce n'est que le début d'une belle histoire. Une nouvelle aventure commence avec une liberté de déplacement. Je suis très content de pouvoir bénéficier d'un chien guide. Je remercie une nouvelle fois toutes les personnes qui ont permis cela.

Nicolas AUGER



Pesto

Mâle labrador noir

1^{er} chien guide remis à Nicolas AUGER – ROCQUIGNY (02)

Éleveur :

CESECAH - LEZOUX (63)

Famille d'accueil :

4^e chien accueilli par Frédérique THOMAS

Famille d'accueil weekend :

Alex RAES VOSSAERT

Famille d'accueil relais :

Aude BULOT

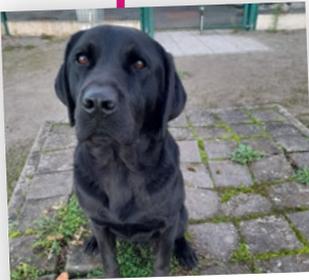
Élève monitrice :

Anaïs CATTEAU

Éducateur :

Jérôme DEMANGEOT

« Je ne demande plus d'aide à mes enfants ... »



Pox

Mâle labrador noir

1^{er} chien guide remis à Guillaume PAUCHET – BOULOGNE SUR MER (62)

Éleveur :

CESECAH - LEZOUX (63)

Famille d'accueil :

2^e chien accueilli par M. et M^{me} DELMASURE

Suivi en famille d'accueil :

Johanne BARRIER

Instructeur de locomotion :

Thomas JEAN

Moniteur :

Stéphane LOBBENS

Éducatrice :

Maëva PEYROT

Pox est mon premier chien guide et il est vrai que depuis qu'il m'accompagne, mes déplacements n'ont plus rien à voir. J'ai une démarche bien plus fluide et je peux me permettre d'être un peu plus distrait : je lui donne les ordres de direction et lui, évite les obstacles. C'est plaisant de se déplacer avec un chien guide. Aussi, le chien guide engage la discussion avec les passants alors qu'avec une canne on se fond dans la foule, il est vecteur de lien, c'est incroyable.

Auparavant, j'avais tendance à limiter mes déplacements alors que maintenant avec Pox je dois sortir et ça n'est pas plus mal. Je ne demande plus d'aide à mes enfants lors des sorties et ils peuvent profiter d'être sur leur trottinette. Je peux compter sur Pox à présent ! C'est bien mieux pour tout le monde.

Je prends plus de plaisir à me déplacer et j'ai moins d'appréhension. Il m'indique les portes, les distributeurs de billets, les passages piéton et pleins d'autres choses très utiles. J'ai gagné en autonomie et ça n'a pas de prix. Pox est fait pour moi. Merci à tous pour cette remise.

Guillaume PAUCHET



« Il a changé ma vie ... »



Tout dernièrement j'ai eu 68 ans mais j'avais déjà reçu tous mes cadeaux. Une petite Rose de 5 mois ... et bien sûr Pollux, mon chien guide. Comme dirait Raymond Devos « Mon chien, c'est quelqu'un. » et Jean-Jacques Goldman « Tu es de ma famille... », sensations que j'éprouve à 100, voire 110 %.

Tout le monde l'a adopté et il a changé ma vie, notre vie. Avec lui, je regarde droit devant et il me (nous) responsabilise. Pollux m'accompagne au magasin, au tea-room, sur la digue, chez le médecin et même au cinéma !

Un merci tout particulier à Marie et Thomas, à son moniteur, à sa famille d'accueil et à l'association Paul Corteville. Je n'en reviens toujours pas !

Arlette DELFANNE



Pollux

Mâle golden retriever

1^{er} chien guide remis à Arlette DELFANNE – COMINES WARNETON (Belgique)

Éleveur : CESECAH - LEZOUX (63)

Famille d'accueil : 1^{er} chien accueilli par M. et M^{me} VAN MAEL

Famille d'accueil weekend : M. et M^{me} DECLETY

Instructeur de locomotion : Thomas JEAN

Moniteur : Rémi CHEVRIER

Éducatrice : Marie AMICO



Pixie

Femelle labrador noire

1^{er} chien guide remis à Christelle FOUREZ – ESCAUTPONT (59)

Éleveur : CESECAH - LEZOUX (63)

Famille d'accueil : Christina DEVULDER puis 3^e chien accueilli par Mélanie MARTINELLI

Famille d'accueil weekend : Séverine DENICOLAÏ

Famille d'accueil relais : Joëlle AGACHE

Instructeur de locomotion : Thomas JEAN

Monitrice : Johanne BARRIER

Éducatrice : Maëva PEYROT

Parrainée par les donateurs du MAG 120

« J'ai de nouveau l'impression de marcher normalement ... »

Avant de recevoir Pixie, j'étais loin de m'imaginer que ma vie changerait à ce point. Je suis tellement ravie d'avoir accueilli mon premier chien guide. J'ai de nouveau l'impression de marcher normalement et librement. C'est le jour et la nuit comparé à mes déplacements avec la canne blanche. Pixie contourne les obstacles, elle connaît très bien sa droite et sa gauche, donne les lignes et bien d'autres choses encore. Ce qui me plaît le plus, c'est le côté social qu'apporte le chien guide. Bon nombre de personnes viennent converser avec moi en me posant des tonnes de questions sur Pixie, cela me permet de communiquer ce que je ne faisais plus avant son arrivée.

C'est un amour de chien alors merci à l'école des chiens guides de me l'avoir confié.

Christelle FOUREZ





Poppy

Femelle labrador noire

5^e chien guide remis à Marie-Pierre BEGUIN – IWUY (59)

Éleveur :
CESECAH - LEZOUX (63)

Famille d'accueil :
3^e chien accueilli par M.
et M^{me} D'HAUSSY

Famille d'accueil weekend :
M. et M^{me} LE LANN - FOURCROY

Instructrice de locomotion :
Marion CAPPELLE

Moniteur :
Gauthier POTTEL

Éducatrice :
Juliette CORROYEZ

« Poppy c'est la joie incarnée ... »

Poppy, ou Poppynette comme j'aime bien l'appeler est une formidable chienne guide mais également de compagnie. Depuis l'arrivée de mon premier chien guide il y a quelques années maintenant, j'ai retrouvé l'indépendance que j'avais perdue au sein de mon village. Poppy est venue prendre la relève de Ghana qui profite pleinement de sa vie de jeune retraité.

Poppy c'est la joie incarnée, elle est toujours contente et très obéissante. Dès lors qu'elle enfle son harnais, son visage change et elle devient sérieuse et concentrée. Lors du guidage, nous formons une belle équipe et nous nous faisons confiance mutuellement. Elle a un très bon rappel et en détente je ne crains jamais de la lâcher car elle revient systématiquement. Elle m'accompagne partout : au sport et lors de mes nombreuses activités et elle reste sage et très patiente.

Je remercie l'Association pour cette remise. Je suis ravie !

Marie-Pierre BEGUIN



« C'est un chien digne de confiance ... »

Une rencontre pleine d'émotions avec Pirate qui depuis son arrivée a bien changé ma vie et mon quotidien.

Je me sens beaucoup plus en sécurité lors de mes déplacements avec Pirate, contrairement à ceux avec une simple canne blanche. Il faut être réaliste par rapport aux capacités d'un chien guide, la canne blanche a ses limites puisque nous sommes forcés de rencontrer les obstacles.

Pour moi, Pirate n'est pas seulement un chien guide, c'est aussi un compagnon idéal pour une vie de famille, pour de grandes balades en forêt, pour des rencontres avec d'autres congénères et surtout une grande source d'amour pour mes deux enfants en bas âge qui en sont fans. Il est très doux, très câlin, fait beaucoup de bisous et adore jouer ! C'est un petit filou avec de la volonté. Au travail comme à la maison, c'est un chien digne de confiance.

Je tiens à remercier toute l'équipe des Centres Paul Corteville qui depuis notre rencontre m'a apporté beaucoup de soutien, de bonheur et de confiance en moi.

Je remercie également toutes les personnes qui ont contribué à la progression et à l'apprentissage de Pirate pour devenir un excellent chien guide,

à toutes les personnes qui l'ont parrainé pour qu'il puisse grandir et évoluer dans l'épanouissement et dans la joie car franchement il me le rend très bien aujourd'hui ! Et par ailleurs je remercie aussi Jérôme et Louise qui ont été un énorme soutien pendant la remise.

Norine ISAMBOURG



Pirate

Mâle labrador noir

1^{er} chien guide remis à Norine ISAMBOURG – MARLES LES MINES (62)

Éleveur :
École des Chiens Guides de Paris

Famille d'accueil :
14^e chien accueilli par Sonia DUBART

Famille d'accueil weekend :
M. et M^{me} SOLELIS

Instructrice de locomotion :
Marion CAPPELLE

Élève éducatrice :
Louise BEIRNAERT

Éducateur :
Jérôme DEMANGEOT

Parrainé par Direct Signalétique

« La vie avec Poutchy c'est l'autonomie retrouvée ... »



La vie avec Poutchy c'est l'autonomie retrouvée ! Ensemble, nous prenons le bus pour notre plus grand plaisir. Nous faisons beaucoup de choses : il m'accompagne au bureau, dans les grandes réunions communales et intercommunales, chez le coiffeur, au SPA, etc.

Grâce à lui, je m'aventure seule, je vais en hyper centre de Dunkerque sans l'aide d'une tierce personne. Il adore lorsque les parcours sont « compliqués » avec de nombreux obstacles à contourner afin de me mettre en sécurité.

Avec Poutchy, j'ai l'impression que l'on fait davantage attention à moi lors des déplacements. Tout le monde se lève, tout le monde me propose de l'aide, tout le monde me parle ; Poutchy est mon super chien guide !

Laurence CREUZE



Poutchy

Mâle berger allemand

1^{er} chien guide remis à Laurence CREUZE – LEFFRINCKOUCKE (59)

Éleveur : CESECAH – LEZOUX (63)

Famille d'accueil : 6^e chien accueilli par la famille SCHOUTTETEN

Famille d'accueil weekend : Bruno RAVIART

Instructeur de locomotion : Thomas JEAN

Monitrice : Johanne BARRIER

Éducateur : Gaëtan TURECK

Parrainé par les donateurs du MAG 117

« Nous nous sommes bien trouvés ... »



Ox

Mâle labrador noir

5^e chien guide remis à Thierry COLLART – ABBEVILLE (80)

Éleveur : CESECAH – LEZOUX (63)

Famille d'accueil : 2^e chien accueilli par M. et M^{me} DUCQ

Famille d'accueil weekend : M. et M^{me} DELAHAYE

Famille d'accueil relais : M. et M^{me} MAILLARD

Suivi en famille d'accueil : Hubert WATHIER

Educateur : Antoine MAGNIEZ

Depuis 1992, j'ai la chance de bénéficier d'un chien guide au quotidien. Ox est mon 5^e guide pour mon plus grand bonheur. C'est toujours un plaisir de voir l'évolution de mes fidèles compagnons !

J'habite en ville et il est vrai que les trajets quotidiens ne sont pas de tout repos : travaux, passants, carrefours, et j'en passe. Ox est vraiment indispensable à mon quotidien. C'est d'ailleurs toujours un plaisir pour lui de m'accompagner et c'est ce qui me plaît chez les chiens guides. Ils sont volontaires et dévoués. Le prédécesseur d'Ox, Jingko, est actuellement à la retraite. Il s'amuse parfois à devancer Ox pour que je lui enfile le harnais. C'est incroyable, après tant d'années il est toujours aussi motivé. Bon, maintenant il a bien compris qu'il fallait laisser la place de guide à Ox et il profite pleinement de sa retraite à mes côtés.

Avec Ox, nous partons au travail, au sport, faire les courses, chez le médecin, à la boulangerie, chez le vétérinaire. Vous l'aurez compris, notre vie est bien remplie. Et après tout ça, nous profitons de moments de détente dans les parcs près de la maison. Nous avons même la chance d'avoir un chemin de randonnée dans lequel nous pouvons jouer à la balle. Ox adore ça et semble vraiment épanoui.

Prochaine étape : se rendre à la gare et prendre le train ensemble. Avoir un chien guide est une belle expérience. Avec Ox, nous nous sommes bien trouvés. Merci à tous !

Thierry COLLART





Paname

Femelle labrador sable

1^{er} chien guide remis à Éric DEWALLEF – LA HULPE (Belgique)

Éleveur : CESECAH - LEZOUX (63)

Famille d'accueil : 5^e chien accueilli par Pascal VANHESSCHE

Famille d'accueil weekend : Philippe CAMUS et Dana VANHAECKE

Famille d'accueil relais : Mélanie GOEMAENE, M. et M^{me} SOUFFOIS et Marylise CUVILLIER

Instructrice de locomotion : Marion CAPPELLE

Moniteur : Vincent DEPERNE

Éducateur : Gaëtan TURECK

« Je peux vous dire que je n'ai plus peur de me déplacer ... »

Depuis un peu plus de 30 ans j'ai une déficience visuelle et à mon grand désarroi, elle s'est dégradée depuis 3 ans. J'ai dans un premier temps renié mon handicap car le regard des autres était pour moi source d'une grande souffrance. Utiliser la canne blanche ? Impossible. Pendant de nombreuses années je me suis déplacé sans outil et cela n'était pas sans danger.

Avec l'évolution de ma maladie j'ai dû me résigner à utiliser la canne mais je me suis vite rendu compte qu'elle était devenue insuffisante. Alors j'avais deux options : ne plus bouger ou me prendre en main ! C'est à ce moment-là que j'ai entendu parler de la canne électronique. J'ai immédiatement fait la demande et lorsque Clémence m'a présenté l'outil c'était une évidence. Les premiers essais étaient assez compliqués et Clémence a dû renforcer ma locomotion qui était loin d'être parfaite. Les vibrations de la canne étaient encore trop inconnues pour moi. Après quelques jours et les bons conseils prodigués par Clémence, j'ai commencé à mieux appréhender l'outil. C'est devenu magique ! Maintenant ça va tout seul, la formation était indispensable. Le fait que la canne détecte les obstacles est un vrai plus.

Aujourd'hui je peux vous dire que je n'ai plus peur de me déplacer, je fais confiance à ma canne électronique et je suis en sécurité. Et si à l'avenir ma vue devait de nouveau se dégrader, je pense sérieusement à accueillir un chien guide.

M. Marc TREVETTE – BEAUVAIS (60)

Formation assurée par Clémence REMY, instructrice de locomotion





« Je revis ... »

Depuis l'arrivée de mon glaucome en 2020, ma vue a considérablement baissé et je me suis alors renfermée sur moi-même. Par peur de tomber du trottoir et de toucher les obstacles (poteaux, voitures, etc.) j'ai décidé de ne plus sortir. Alors que je faisais péniblement mes courses dans un supermarché, une dame m'a parlé des Centres Paul Corteville que je ne connaissais pas... Une révélation pour moi ! J'ai fait une demande de canne blanche électronique et depuis la remise, je revis car j'ai gagné en autonomie et miracle je me déplace seule. Je suis fière aujourd'hui de dire que je prends seule le bus.

La remise s'est déroulée sans difficulté bien qu'au départ la compréhension des vibrations n'était pas évidente. Clémence a trouvé les mots justes pour m'expliquer et me former à son utilisation. C'est une super Association alors merci pour cette remise.

Mme Nathalie MARTIN - PETIT COURONNE (76)
 Formation assurée par Clémence REMY,
 instricultrice de locomotion

MINITACT !



« J'ai une démarche fluide et j'anticipe ... »

Je suis l'heureuse bénéficiaire de Mentos, chien guide d'aveugle. Mais il est vrai que sur mon lieu de travail, je bouge énormément pour récupérer des dossiers et il est impossible de lui demander toutes les 5 minutes de m'accompagner en lui remettant le harnais et tout ce qui s'ensuit.



Alors le Minitact m'a semblé être une très bonne alternative ! En effet, dans les salles d'attente avec les poussettes ou les enfants qui jouent, j'avais du mal à me déplacer sereinement et la canne blanche est encombrante. Le Minitact est discret alors je peux transporter mes dossiers et éviter les obstacles en salle d'attente. Pendant ce temps-là, Mentos se repose et je ne l'embête pas.

Le Minitact m'aide bien, j'ai une démarche fluide et j'anticipe. Je remercie les Centres Paul Corteville, ils sont à l'écoute, toujours disponibles et très professionnels. Merci également à toutes les personnes qui soutiennent la cause, grâce à cela j'ai pu bénéficier gratuitement de Mentos et du Minitact, c'est incroyable.

M^{me} Isabelle BOURALY - ST JACQUES SUR DARNETAL (76)
 Formation assurée par Clémence REMY, instricultrice de locomotion

MINITACT !

Le Minitact est un outil très pratique pour mes déplacements en intérieur. De par sa petite taille et l'indication qu'il fournit, j'ai l'aisance de me déplacer seule lorsque je fais des courses par exemple. Par ailleurs, il me permet d'avoir les mains libres et de moins embêter Mandy, mon chien guide. Je suis bénévole pour l'Association et lors de certaines sensibilisations, après avoir pris connaissance des lieux, je me permets de laisser Mandy se reposer et de ne pas la solliciter pour un petit déplacement. Clémence m'a donné les bons conseils pour l'utilisation de cet outil et je suis ravie de l'avoir avec moi. C'est une belle alternative lorsque je souhaite laisser Mandy au repos lors des déplacements en intérieur.

M^{me} Evelyne ROSIERS - HOUPLIN ANCOISNE (59)
Formation assurée par Clémence REMY, instructrice de locomotion

« J'ai l'aisance de me déplacer seule ... »

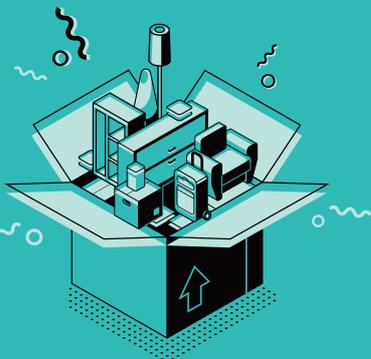


Vous déménagez ? On vous suit !

Signalez-nous votre CHANGEMENT D'ADRESSE afin que nous puissions continuer à vous envoyer de nos nouvelles.

DÉCOUPEZ ET REMPLISSEZ CE BULLETIN.

Envoyez-le-nous grâce à l'enveloppe préaffranchie jointe à ce magazine.



CHIENS GUIDES D'AVEUGLES



CENTRES PAUL CORTEVILLE

Nom : _____ Prénom : _____

Ancienne adresse postale :

N°/Rue : _____

Complément : _____

Code Postal : Ville : _____

Nouvelle adresse postale :

N°/Rue : _____

Complément : _____

Code Postal : Ville : _____



« À toutes les personnes porteuses d'un handicap, ne lâchez rien ! Nous pouvons faire tellement de choses lorsque la volonté est présente ».

Malika BENDALI

Une championne parmi nous !

Malika, déficiente visuelle, est championne de France du 800 m en course à pied. Elle est l'heureuse bénéficiaire de Napo, chien guide qui l'accompagne durant ses entraînements.

Après un accident de la route qui lui fait perdre la vue à l'âge de 26 ans, sa vie va complètement changer. Selon ses dires, c'est une véritable renaissance. Avec l'aide de Bernard et de ses différents entraîneurs, Malika persévère et s'entraîne. Lorsque la pandémie de COVID-19 s'installe en France, Malika souhaite intensifier les entraînements. Mais il est hors de question pour elle que Napo reste à la maison. Avec l'aide de son époux, elle continue les entraînements

et Napo prend toujours un réel plaisir à les accompagner. En 2021, elle décroche le titre de championne de France au sein de sa discipline.

Son rêve ultime serait de se qualifier pour les jeux paralympiques de 2024. Un bel exemple pour tous.

Un élève chien guide devient chien d'assistance

Prosper est un jeune labrador de 3 ans. Il y a quelques années, il est arrivé au sein de notre association dans le but de devenir chien guide pour une personne non ou malvoyante. Cependant, après une année passée en famille d'accueil et quelques mois d'éducation, nous nous sommes rendu compte que son destin n'était pas celui d'un chien guide. Nous avons dû prendre la décision de le réformer.

L'association ACADIA avait vu en lui le potentiel de devenir chien d'assistance et d'alerte médicale pour les personnes diabétiques. Il a alors rejoint la formation ACADIA et a brillamment obtenu ses 3 niveaux d'éducation les uns après les autres jusqu'à obtenir sa certification. En octobre 2021, il rencontre Lou, jeune fille diabétique avec qui le coup de foudre est immédiat. Après deux semaines de remise, Lou et Prosper ont signé pour la vie. Le voilà en route pour un merveilleux destin.

Lorsque nous prenons la décision de réformer un élève chien guide, nous essayons de lui trouver le meilleur. Prosper n'était pas destiné à devenir le guide d'une personne mais avait le potentiel et l'envie d'aider. La formation ACADIA était pour lui la meilleure des options. Aujourd'hui, il est épanoui au côté de Lou.



Des soutiens indispensables !

#jesuismoï



La chaîne YouTube #Jesuismoï a pour but de partager de belles histoires autour de l'handisport et du handicap en partageant le quotidien de personnes en situation de handicap. Des interviews sont diffusées sur YouTube afin de mettre en lumière les différents parcours et combats des personnes interrogées.

Dans la même optique, l'équipe a décidé de créer une nouvelle catégorie de vidéos « qui sont-ils ? » pour informer les personnes en situation de handicap sur les solutions qui s'offrent à eux. Pour commencer cette nouvelle série, l'équipe est venue à notre rencontre pour découvrir notre histoire et nos missions.



Un très beau reportage que vous pouvez découvrir en flashant ce QR Code :

Souriez, Pixoz est dans les parages !

Bérangère, alias Pix'Oz, est une photographe professionnelle spécialisée dans les domaines équin et canin basée dans le Nord-Pas-de-Calais. Sensible à notre cause, elle se propose de réaliser des clichés de nos élèves chiens guides et de nous accompagner lors d'événements pour immortaliser l'instant présent. Une première séance a eu lieu, nous vous laissons admirer les résultats de ce shooting durant lequel Rêve, Samba et Rolly étaient sous le feu des projecteurs.



Instagram : Pixoz_photographie
 Facebook : Pixoz
 Téléphone : 06 47 35 64 62



À vos agendas !

L'Assemblée Générale de l'Association Chiens Guides d'Aveugles – Centres Paul Corteville aura lieu le **16 juin 2022** à l'École Nord de France – 295 rue de Lille à Roncq.

Une invitation officielle parviendra aux membres adhérents.

NOS JOIES / NOS PEINES

Ils profitent désormais d'une retraite bien méritée :

- **FACETTE**, chien guide de Joëlle GOURET
- **GHANA**, chien guide de Marie-Pierre BEGUIN
- **HAPPY-HOUR**, chien guide de Joëlle LANGLOIS
- **HERMES**, chien guide de Benjamin LEFEBVRE
- **JEANS**, chien guide de Carine LECOEUR
- **JIZO**, chien guide de Martine COLLE
- **LUCKY**, chien guide de Denis LE FEVRE

Ils ont rejoint le paradis des chiens guides :

- **BEEGEES**, chien guide de Gérard WILLOT
- **CRUOSE**, chien guide de Thierry HAUTCOEUR
- **E.T**, chien guide de Daniel BLANQUART
- **EXPRESSO**, chien guide de Jackie THILL
- **GADJO**, chien guide de Cédric COTTIGNY
- **MELI**, chien guide de Blandine RUAUX

Quels comportements adopter lorsque je croise un chien guide ?

Dans la rue lorsque vous croisez un chien guide ou d'assistance, il est important de ne pas le gêner dans sa mission. Un mauvais comportement pourrait mettre en péril sa sécurité et celle de la personne qu'il guide.

Les bons comportements à adopter face au chien guide

1) C'est un chien de travail, il est important de ne pas le toucher, ne pas le caresser et de ne pas l'appeler quand il travaille (il porte son harnais ou un gilet d'élève chien guide). Cela pourrait le distraire dans sa mission. Il convient donc d'ignorer le chien lorsqu'il travaille : si le chien a son dossard de travail, il a besoin d'une concentration optimale, il ne doit en aucun cas être dérangé.



2) Lorsqu'un chien guide ou d'assistance est dans un magasin, restaurant ou autre lieu public, il faut le laisser tranquille : c'est un lieu atypique pour y voir un chien certes, mais l'humain autant que le chien ont besoin de concentration.



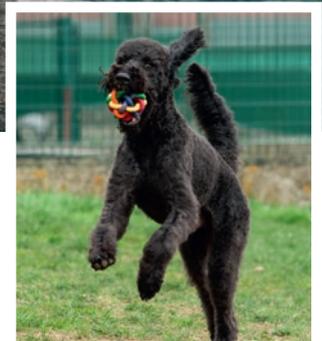
3) Si vous croisez un chien guide et que vous êtes en compagnie d'un autre chien, veillez à le contrôler pour éviter qu'il vienne perturber le chien au travail (reniflement, appel aux jeux, etc.). Cela ne sera pas agréable pour le chien au travail qui pourrait commettre une faute (changement de trajectoires, distraction, tirer, etc.). S'écarter si possible pour laisser de l'espace.

4) Ne lui offrez pas de friandises ou de nourriture. Son maître en dispose et le récompensera au moment opportun.

5) Lorsque vous vous dirigez vers une personne déficiente visuelle accompagnée de son chien guide, parlez directement à son maître et non pas au chien. Il en va de même pour les familles d'accueil et moniteurs en compagnie du chien en éducation : il faut s'adresser à l'humain avant tout. Faites comme si le chien était absent. De même, on demande avant de caresser le chien. Il est peut-être en formation et ne doit pas être perturbé dans son apprentissage.



6) Lorsque le chien est en détente, vous pouvez le caresser après avoir eu l'accord de son maître.



7) Si une personne non ou malvoyante accompagnée de son chien guide vous demande de l'aide, approchez-vous par la droite, de façon que le chien reste à sa gauche et sans perturber son champ visuel.

8) Ne pas toucher au harnais du chien car c'est un élément de travail et ne doit en aucun cas être utilisé par une tierce personne. Il y a une façon de l'utiliser, une mauvaise manipulation pourrait gêner le chien.



Pour rappel, les chiens guides (ainsi que les élèves chiens guides) ont accès à l'ensemble des lieux publics en accès libre : centres commerciaux, bars, cafés, restaurants, transports en commun, supermarchés, etc.

LES BÉNÉVOLES EN ACTION

Quand le sport guide aux belles actions

Le Laponie Trophy

Chaque jour, des initiatives solidaires font notre bonheur. C'est le cas d'Anne-Gaëlle et Cécile qui se sont inscrites au 1^{er} Raid polaire 100% féminin : Le Laponie Trophy. Elles ont activement représenté notre Association ! Un trail plein de courage et de volonté au service de notre cause ! Un beau projet qui a permis de faire connaître l'Association au-delà des frontières.



Un canicross engageant

Autre initiative à souligner, celle d'Emmanuel et sa guide Nolween, qui participent régulièrement à des canicross aux couleurs de l'Association dans le but de nous faire connaître. Emmanuel est maître-chien guide de Linux. Lors de cette course son chien guide était au repos. Cela ne l'a pas empêché d'encourager son maître, sa guide ainsi que Youpi et Marvel, son remplaçant.



Des actions bénéfiques

Par la présence accrue de nos bénévoles sur le terrain, certains établissements comme le collège de Desvres rendent accessibles leurs locaux aux personnes déficientes visuelles. Une signalétique est désormais installée afin de faciliter le déplacement d'une personne privée de la vue.

Être au plus près de vous, sur le terrain, fait partie de nos missions quotidiennes. Tout récemment, l'entreprise LOGISTA HOMETECH nous a témoigné son soutien en nous remettant un don.



Par ailleurs, la ville de Loos a décidé d'organiser un forum « Regardons Ensemble » dédié à la déficience visuelle. Nos bénévoles étaient sur le terrain pour sensibiliser le grand public venu en nombre.

La ville de Wattignies a quant à elle mis en place un forum « Tous concernés par la déficience visuelle » : un temps fort autour de la prévention, du dépistage et de l'accompagnement de la déficience visuelle.

En y assurant une présence avec l'aide de nos bénévoles, nous avons pu largement communiquer sur les aides proposées aux personnes non ou malvoyantes.

LES BÉNÉVOLES EN ACTION

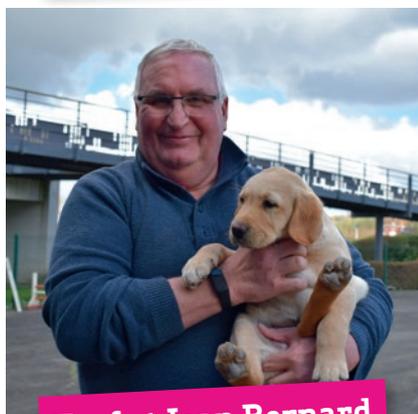
Les familles de cœur de nos chiens guides

Depuis le début de l'année, 13 nouveaux chiots ont été placés en famille d'accueil. Certaines d'entre elles renouvellent l'expérience et pour d'autres, c'est une grande première ! Toutes ont déjà beaucoup d'amour et d'attention à donner.

Durant une dizaine de mois, ces familles apprendront à leur petit protégé à devenir un bon chien de famille en leur inculquant les ordres de base : assis, couché, le rappel, ne pas réclamer à table, être patient, la marche au pied, etc.



Sirius et Julien



Turf et Jean Bernard

Une aide indispensable dans l'éducation des chiens guides de demain. En effet, grandir et évoluer au sein d'un foyer aimant est important pour que le chien soit bien dans ses pattes.

Voici quelques photos des dernières arrivées :



Stitch et Roselyne



Smoothie et Hélène



Sinaïe et Céline

NORMANDIE

Hervé DEHAIS, Président

Adresse : 11 résidence Buisson 27390 GUICHAINVILLE

Téléphone : 06 43 47 27 37

E-mail : antenne27-76@chien-guide.org

PAS-DE-CALAIS

Christine SULLIGER, vice-Présidente

Adresse : 933 rue de Wirwignes 62830 QUESTRECQUES

Téléphone : 06 31 70 97 83

E-mail : antenne62@chien-guide.org

Vous souhaitez organiser une action solidaire sur d'autres secteurs que la Normandie ou le Pas-de-Calais ? Vous pouvez nous contacter par mail sur corteville@chien-guide.org ou par téléphone au 03 20 68 59 62

CES PROCHAINS MOIS

Retrouvez les détails et l'ensemble de nos manifestations à venir sur notre site web : www.chien-guide.org

LES CHIENS GUIDES D'AVEUGLES

Et si votre legs permettait plus de rencontres entre aveugles et chiens guides ?

Tom et Moby son chien guide.

EN 2022, IL RESTE BEAUCOUP À FAIRE !

Tous ensemble et dans toute la France, nos 11 écoles de chiens guides d'aveugles et notre Fédération mettent tout en œuvre pour éduquer des chiens guides et les remettre gratuitement à des personnes aveugles ou malvoyantes.

Ne recevant aucune subvention les legs consentis à nos associations rendent possible ces rencontres qui redonnent mobilité et autonomie aux personnes handicapées visuelles dans leur vie quotidienne.



Toutes nos associations sont exonérées de droits de succession et utilisent ainsi l'intégralité des dons et legs pour leurs missions.

Pour obtenir des renseignements sur les legs, demandez en toute confidentialité notre brochure gratuite avec le coupon ci-dessous ou allez sur :

www.chiensguideslegs.fr



Tous unis dans la Fédération Française des Associations de Chiens guides d'aveugles.

Grâce à la générosité du public nous pouvons financer nos 5 missions :

- la formation des chiens guides,
- l'accompagnement des maîtres de chiens guides,
- le retour vers l'autonomie,
- la sensibilisation des publics,
- la formation des éducateurs.



DES CHIENS GUIDES POUR LES ENFANTS AVEUGLES

Partout en France nous agissons au plus près des personnes déficientes visuelles au quotidien.

DEMANDE DE DOCUMENTATION GRATUITE ET CONFIDENTIELLE - LEGS - ASSURANCE VIE

Oui, je souhaite recevoir la brochure d'information sur les legs aux associations de chiens guides d'aveugles.

Je renvoie ce coupon complété à l'adresse suivante :

Association Chiens Guides d'Aveugles - Centres Paul Corteville
295 rue de Lille - 59223 RONCQ
N° Vert : 0800 147 852



MES COORDONNÉES : Mme M. MAG

Nom : Prénom :

Adresse :

Code postal : [] [] [] [] [] Ville :

Les informations recueillies sur ce formulaire sont enregistrées dans des fichiers informatisés par la FFAC et les associations fédérées, ceci afin de pouvoir vous adresser votre reçu fiscal, vous rendre compte de l'utilisation de votre don, vous inviter à des événements, faire appel à votre générosité. Ces données, destinées à la FFAC et aux associations fédérées peuvent être transmises à des tiers mandatés pour réaliser l'impression et l'envoi d'appel à don. Votre adresse postale peut aussi faire l'objet d'un échange avec certains organismes dans le cadre d'une prospection. Si vous ne le souhaitez pas, vous pouvez cocher la case suivante Conformément à la loi « informatique et libertés », Vous disposez d'un droit d'accès, de rectification, de suppression, d'opposition, de limitation, ou de portabilité de vos données personnelles, en vous adressant à votre association. Ces données sont conservées pendant la durée strictement nécessaire à la finalité précitée. Les Chiens Guides, attachent la plus grande importance à la protection de vos données personnelles et au respect de vos souhaits.